

Este cargador es un sistema de carga de baterías de 12 voltios automatizado que carga y mantiene hasta seis baterías a la vez. El cargador entrega el voltaje recomendado por los fabricantes de baterías para obtener mayor durabilidad y el mayor rendimiento de sus baterías.

Manual del Usuario

AGM Optimizado

BusPro-620s & BusPro-662

220 VAC Profesional



Professional 220 VAC
BusPro-620s & BusPro-662
AGM Optimized
Instruction Manual

This charger is an automated 12-Volt Battery Charging System that will charge and maintain up to six batteries at a time. The charger delivers a voltage recommended by battery manufacturers for the longest life and greatest performance of your batteries.



CONGRATULATIONS!

You have made a purchase of Auto Meter's BusPro charger designed to charge 12 Volt batteries. The system is fully automated with LED's indicating unattended viewing status.

BusPro-620s

- Charges 12 Volt Batteries
- Input..... 220 VAC @ 2.5 Amps
- Charging output mode 5 Amps Max.
- Maintenance output mode0 to 2.5 Amp variation as needed
- Leads..... 6 ft. 18 GA.
- Size26" W 8" H 3.25" D
- Weight31 lbs.
- Optional AC-8 Jumper Leads* Set of six

CONTENTS

- Safety Instructions 3
- Personal Safety 4
- Setting Up the charger..... 5
- Inspecting The Battery..... 6
- Hooking up the Clamps 7
- Reading the Indicator Lights.....6-7
- Disconnecting the charger..... 8
- Hookup Potential (3 units together and optional leads)..... 9
- What to Expect from your charger..... 10
- Warranty and Service Information 11
- Contact Information 12

Usted es el dueño de un cargador BusPro de Auto Meter diseñado para cargar baterías de 12 voltios. El sistema es completamente automatizado con indicadores iluminados LED que le indican el estado de la carga.

BusPro-620s

- Cargabaterías de 12 voltios
- Entrada..... 220 VCA @ 2.5 Amps
- Modo de salida de la carga5 amperios Máx.
- Mantenimiento del modo de descarga0 a 2.5 Amp. variación sea necesaria
- Abrazaderas6 pies. 18 GA.
- Tamaño.....26" Largo 8" Alto 3.25" Profundo
- Peso31 lbs.
- Abrazaderas Opcionales AC-8* *Juego de seis*

CONTENIDO

- Instrucciones de Seguridad3
- Seguridad Personal4
- Como Alistar el cargador5
- Inspección de la Batería.....6
- Como conectar las Abrazaderas7
- Como leer las Luces Indicadoras6-7
- Como Desconectar el cargador.....8
- Conexión Potencial (3 unidades juntas y abrazaderas opcionales)9
- Que puede Esperar de su cargador10
- Información de Garantía y Servicio11
- Información de Contacto12

!FELICITACIONES!

ADVERTENCIA: Las Baterías de Ácido de Plomo son Peligrosas! Durante el uso y la carga pueden generar Gas de Hidrógeno EXPLOSIVO. Esto significa que USTED DEBE leer cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar el cargador. Asegúrese de entender todas las instrucciones de seguridad en este manual y en el cargador antes de intentar conectarlo, cargar, o trabajar con una batería de ácido de plomo.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA UNA OPERACIÓN SEGURA
 La baterías son peligrosas. Auto Meter recomienda las siguientes Advertencias para su seguridad:

1. Use el cargador BusPro-620s únicamente en baterías de ACIDO PLOMO de 12 Vóltios. Use el cargador BusPro-662 con baterías de 12 Vóltios de ACIDO PLOMO, baterías AGM, Hidrato Metálico de Níquel, etc.) comúnmente usadas en pequeños electrodomésticos. Hacerlo podría provocar que las baterías exploten, resultando en daños físicos y/o materiales.
2. NO use el cargador en baterías que están en uso o que están instaladas. Remueva las baterías del vehículo y llévela a un local con un cargador apropiadamente instalado.
3. NO use accesorios que no están aprobados para el cargador o que no sean vendidos por Auto Meter. Accesorios que no son aprobados pueden causar daños físicos, choques eléctricos, o incendio y anula la garantía.
4. Cuando desconecte el cordón eléctrico de la pared, agarre el enchufe y jále. Nunca jale el cordón, puede dañar el enchufe y/o el cordón.
5. Ubique los cordones eléctricos en un lugar donde no sean pisados, tropezados, o sujetos a tirones o abusos de ningún tipo.
6. Nunca opere el cargador si cualquier parte de su carcasa, alambres o accesorios están dañados de cualquier manera. Si ha ocurrido algún daño, hágalo inspeccionar y reparar por Auto Meter.
7. Si ha dejado caer el cargador, o recibido un golpe fuerte, o ha sido mal usado de alguna forma, hágalo inspeccionar y reparar por Auto Meter. Si ha ocurrido algún daño, hágalo inspeccionar y reparar por Auto Meter.
8. No use un cable de extensión eléctrico para operar el cargador. Un alambre de extensión inapropiado puede causar fuego o explosión debido al gran número de baterías que estén siendo cargadas y que no pueda proveer la corriente amperia AC necesaria para el cargador.
9. Cada Estación de carga tiene su propio fusible de corriente AC. Aparte del reemplazo de este fusible, debe contactar a Auto Meter para solucionar problemas de funcionamiento o para instrucciones de cómo reparar, reemplazar partes o estaciones de carga. Cualquier reparación inautorizada, manipulación o ensamble incorrecto puede resultar en fuego o choque eléctrico y anula la garantía. Verifique con Auto Meter para instrucciones.
10. Para evitar daños durante la limpieza o mantenimiento, desconecte todas las baterías y aléjelas de la unidad. Desenchufe el cargador de la pared (agarrando el enchufe). Use un trapo húmedo para limpiar la carcasa y el juego de abrazaderas. No use solventes o jabones.

SAFETY INSTRUCTIONS

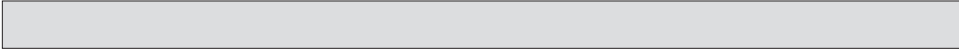
WARNING:

Lead Acid Batteries are Dangerous! During use and charging they may generate EXPLOSIVE Hydrogen Gas. This means YOU MUST carefully read all of the safety and operating instructions before using the charger. Be sure you understand all of the safety instructions in this manual and on the charger before attempting to connect, charge, or work with a lead acid battery.

GENERAL SAFETY RULES FOR SAFE OPERATION

Batteries are dangerous. Auto Meter provides the following **Warnings** for your safety:

1. Use the BusPro-620s charger only on 12 Volt LEAD ACID. Use the BusPro-662 on 12 Volt LEAD ACID, AGM batteries. DO NOT attempt to use on other types of batteries (Dry Cell, Nickel Cadmium, Nickel Metal Hydride, etc.) commonly found in small home appliances. This may cause the batteries to burst, resulting in damage or injury to person and/or property.
2. DO NOT use the charger on batteries that are in use or that are installed. Remove batteries from the vehicle and take to a properly installed charger location.
3. DO NOT use attachments with the charger that are not approved or sold by Auto Meter. Non-approved attachments may result in injury, electric shock, or fire and voids the warranty.
4. When disconnecting the power cord from the wall, grasp the plug and pull. Never pull the cord, it may damage the plug and/or the cord.
5. Place the power cords in a location where they will not be stepped on, tripped over, or subjected to stress or abuse of any kind.
6. Never operate the charger if any portion of its housing, cords or attachments appear to be damaged in any way. If damage has occurred, have it inspected and serviced by Auto Meter.
7. If the charger has been dropped, received a sharp blow, or abused in any way, have it inspected and repaired by Auto Meter if necessary.
8. Do not use an extension cord to operate the charger. An inadequate extension cord could result in fire or explosion due to a large number of batteries being charged and will not provide the AC amperage rating needed by the charger.
9. Each charger Station has its own AC fuse. Other than this fuse replacement, Auto Meter should be contacted for trouble shooting and instructions on how to repair or replace parts and charging stations. Any unauthorized repair, tampering or incorrect assembly may result in fire or electric shock and voids the warranty. Check with Auto Meter for instructions.
10. To prevent injury during cleaning or maintenance, disconnect all batteries and move them away from the unit. Unplug the charger from the wall outlet (grasping the plug). Use a slightly dampened cloth to clean the housing and lead sets. Do not use solvents or soaps.



11. **NEVER** attempt to charge a frozen battery. Allow the battery to return to room temperature before connection.
12. **ALWAYS** use the charger in an open and well-ventilated area. The area should be dry and free of trash, debris and combustibles.
13. **WARNING!** Explosive Hydrogen gas may be present around batteries.
14. Do not use the charger in direct sunlight or adverse weather conditions such as rain or snow.
15. Mount the charger on a secure wall location at least two feet above the batteries being charged. This prevents acid drips and spills from landing on the charger during battery filling or specific gravity testing. This also prevents battery fumes from reaching the charger.
16. Do not place small objects or tools on the top edge of the mounted charger unit.
17. **NEVER** use the charger in or on any boat or watercraft. You must remove the battery from the boat or watercraft and charge the battery at the properly installed location of the charger unit.
18. **DO NOT** install the charger where it will be exposed to moisture, inclement weather nor around combustibles, flammable liquids or vapors and trash.

SAFETY INSTRUCTIONS Cont. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS



1. Wear protective goggles or a full-face shield
2. Wear protective clothing. Leave no exposed skin.
3. Have plenty of fresh water and hand soap available for use if acid should contact your eyes, skin or clothing.
4. Have someone close by in the event you need emergency assistance when working with a battery.
5. Remove all metal objects (pens, tools, jewelry, etc.) from your body. These items can create a direct short between the battery terminals and can cause serious burns.
6. **DO NOT** carry tools or metal objects within the vicinity of a battery. These items can fall on the battery terminals creating a high current short. This could result in a fire, burns, explosion, etc.
7. **DO NOT** touch your face, eyes or other body parts with out first washing your hands. Battery acid can burn and irritate eye and skin tissue.
8. **DO NOT** allow any source of ignition in the area of a battery. Keep all flame and spark producing devices out of the area and **NEVER SMOKE** near a battery.
9. Use the one hand rule! Keep one hand in your pocket whenever you make an electrical connection. This reduces the risk of electrical shock to the user.



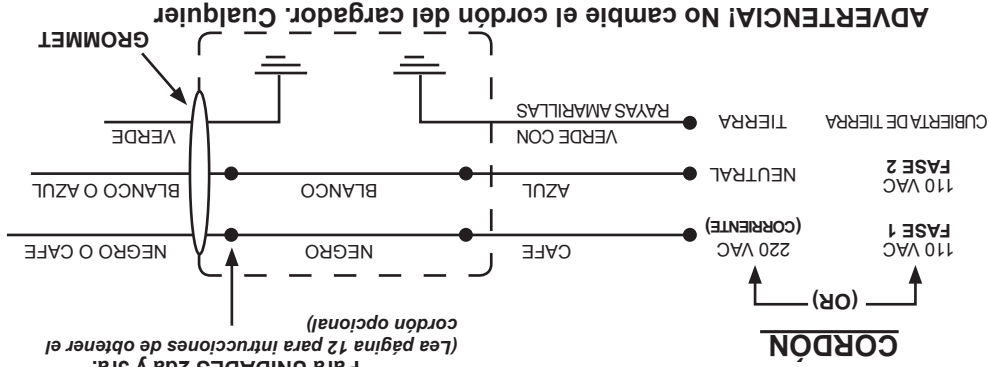
11. **NUNCA** intente cargar una batería congelada. Deje que la batería vuelva a la temperatura normal ambiente antes de conectarla.
12. **SIEMPRE** usa el BusPro-600s en un área abierta y bien ventilado. El área debe estar seco y libre de basura, partículas metálicas y combustibles.
13. **¡ADVERTENCIA! Gas explosivo de hidrógeno puede estar presente cerca de las baterías.**
14. No usa el BusPro-600s directamente bajo el sol o condiciones climatológicas adversas como la lluvia o la nieve.
15. Monte el cargador en una pared segura a por lo menos 2 pies de arriba de las baterías que son cargadas. Esto evitará que goteros o derrames de ácido caigan sobre el cargador durante el relleno de la batería o durante pruebas de gravedad específica. Esto también evita que los humos de la baterías lleguen en contacto con el cargador.
16. No coloque objetos pequeños o herramientas sobre el cargador instalado.
17. **NUNCA** usa el cargador en o sobre ningún bote o máquina acuática. Debe remover la batería del bote o máquina acuática y cargar la batería en el lugar adecuado donde se halla instalado la unidad de carga.
18. **NO** instale el cargador donde esté expuesto a la humedad, inclemencias del clima ni cerca de combustibles, líquidos inflamables o vapores y basura.

1. Use anteojos de protección o un casco con escudo completo.
2. Use ropas de seguridad. No deje la piel expuesta
3. Tenga suficiente agua y jabón de manos disponible para usarlos si el ácido llega a tener contacto con sus ojos, piel o ropa.
4. Tenga a alguien cerca de usted por si necesita ayuda de emergencia cuando trabaje con una batería.
5. Quite todos los objetos metálicos (lapiceros, herramientas, joyas, etc.) de su cuerpo. Estos objetos pueden causar un corto entre los terminales de la batería y quemaduras serias.
6. **NO** cargue herramientas u objetos metálicos en la cercanía de una batería. Estos objetos pueden caer sobre los terminales de la batería causando un corto de alta corriente. Esto puede ocasionar un fuego, quemaduras, explosiones, etc.
7. **NO** toque su cara, ojos o cualquier otra parte del cuerpo sin antes lavarse las manos. El ácido de Batería puede quemar o irritar el tejido ocular o la piel.
8. **NO** deje que alguna fuente de ignición en el área de una batería.
9. Mantenga todos los dispositivos que produzcan llamas o chispas lejos del área y **NUNCA** FUME cerca de una batería.
10. Use la regla de una mano! Mantenga una mano en su bolsillo cada vez que haga una conexión eléctrica. Esto reduce el riesgo de choque eléctrico al usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Cont.

Lea página 9 para conectar hasta tres unidades juntas.

ADVERTENCIA! No cambie el cordón del cargador. Cualquier cambio anulará la garantía.



CORDÓN DE EXTENSIÓN OPCIONAL
 Para UNIDADES 2da y 3ra. (Lea página 12 para instrucciones de obtener el cordón opcional)

El cargador no incluye el enchufe. El usuario es responsable de la instalación del enchufe apropiado para el receptáculo de 220 VAC que vaya a usarse. Haga que un electricista calificado se lo instale. El cargador esta diseñado para trabajar con varios receptáculos de 220 VAC. Sea que tenga un alambred de corriente de 220 VAC o dos alambres de corriente de 110 VAC, el cargador trabaja con los dos. No causará ninguno daño al cargador si lo conecta a una corriente de 110 VAC, pero no funcionará. Para el mejor beneficio del instalador lo siguiente es recomendado:

- Asegúrese que el espacio tenga suficiente ventilación.
- Monte el cargador lejos de vehículos en reparación o áreas de servicio.
- Nunca arranque o ande un motor cerca de las baterías que se están cargando. Toma muy poco encender gases explosivos emitidos por una batería de ácido-de plomo. **Recuerde:** Usted puede estar cargando varias baterías a la vez. Esto demanda la necesidad de un programa de seguridad estricto.

Precaución: Para determinar la ubicación ideal del cargador permita un desmontaje fácil de los orificios de montaje.

El cargador tiene dos orificios para montar. DEBE montar el cargador en una pared que proporcione superficie segura. Esto lo mantendrá fuera del camino y prevendrá daños accidentales. Si es necesario, puede dejar los dos tornillos pocamente extendidos de la pared para permitir un desmontaje fácil de los orificios de montaje.

COMO ALISTAR EL Cargador BusPro



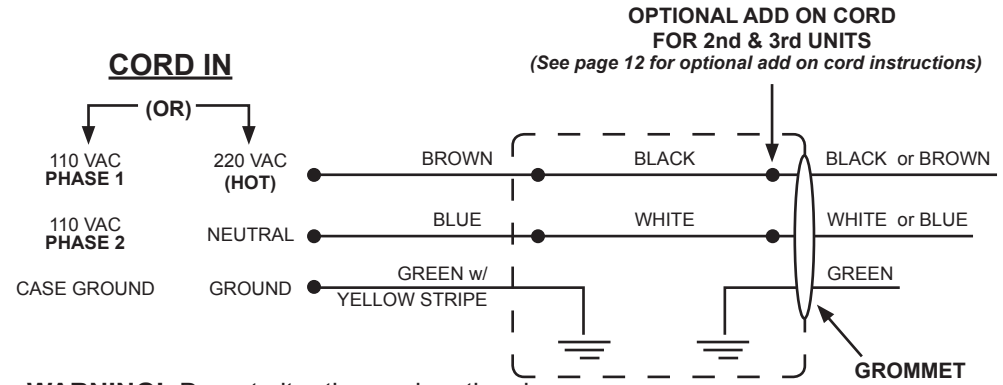
1 SETTING UP THE BusPro Charger

The charger has two mounting keyholes. YOU MUST mount the charger to a wall that provides a secure surface. This will keep it out of the way and prevent damage due to accidents. If needed, you may leave the two screws slightly extended from the wall to allow easy removal through the keyhole slots.

Caution: In determining placement of the charger check the following:

- Make sure the batteries can be placed at least two feet away. For example, If the batteries are placed on the floor make sure the charger is mounted securely at least **two feet** above, but no more than the working length of the leads.
- Make sure the room has plenty of ventilation.
- Make sure no sparks or flames can occur near the charging area.
- Mount the charger away from vehicle repair or service area.
- Never start or run an engine near the batteries being charged. It takes very little to ignite explosive gases given off by a lead-acid battery. **Remember:** You may be charging several batteries at a time. This compounds the need for a strict safety program.

The charger comes without a plug. The user is responsible for proper installation of the appropriate plug for the 220 VAC receptacle to be used. Have a qualified electrician install it for you. The charger is designed to work with various 220 VAC receptacles. Whether you have a single 220 VAC hot wire or two 110 VAC hot wires the charger will work with both. You cannot damage the charger by hooking it up to a 110 VAC supply, but it will not perform. The following is given for the benefit of the installer:



WARNING! Do not alter the cord on the charger. Any alterations will void the warranty.

See Page 9 for hooking up 3 charger units together.

2 INSPECTING THE BATTERY

Remove and Inspect the battery before connecting it to a charger. A clean battery and battery terminals insure proper operation of the charger and the vehicle charging system.

- Check for dirty or loose terminals.
- Check for any cracks or distortion in the battery case.
- Make sure the battery is the correct group size and capacity for the vehicle.
- Make sure the battery is clean between battery posts to avoid self discharge.
- Check the electrolyte level.

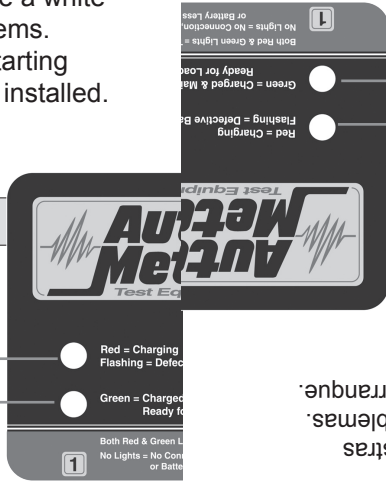
Inspecting the electrical system If the battery and terminals have a white or bluish crust on them, the charging system may be having problems. Use one of Auto Meter's BVA Analyzers to test the charging and starting system. These problems should be corrected before the battery is installed.

3 READING THE INDICATOR LIGHTS

The Professional BusPro charger has two lights for each charging station.

RED LIGHT

GREEN LIGHT



No Light = Check the following:

- Connections reversed. Make sure the red spring clip is connected to the positive (+) battery post and the black spring clip is connected to the negative (-) battery post.
- Bad connection at one or both battery posts.
- No AC power.
- The battery voltage is below 1 volt.

Red light = Charging - The Professional charger is delivering up to a 5 Amp charge.

Red Light Flashing = Defective Battery: The charger is designed to detect either a sulfated battery or a bad cell. Make sure the battery posts and clamps are clean. If the red light continues to flash the battery should be replaced.

2 INSPECCIÓN DE LA BATERÍA

Remueva e Inspeccione la batería antes de conectarla al Cargador. Una batería limpia y con terminales limpias asegura la operación adecuada del cargador y del sistema de carga del vehículo.

- Chequee si hay suciedad o terminales sueltos.
- Chequee si hay rajaduras o distorsiones en la caja de la batería.
- Asegúrese que la batería es del grupo correcto en tamaño y capacidad para el vehículo.
- Asegúrese que la batería está limpia entre los postes para evitar auto-escargas.
- Chequee el nivel de electrolito.

Inspeccione el sistema eléctrico Si la batería y las terminales tienen costras blancas o azuladas encima, el sistema de carga puede estar teniendo problemas. Use un Analizador BVA de Auto Meter para probar el sistema de carga y arranque. Estos problemas deben solucionarse antes de instalar la batería.

3 COMO LEER LAS LUCES INDICADORAS

El cargador Profesional BusPro cuenta con dos luces para cada sistema de carga.

LUZ VERDE

LUZ ROJA

No Luz = Chequee lo siguiente:

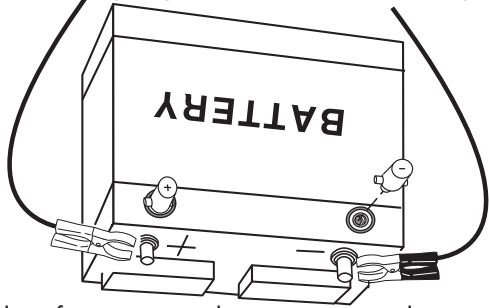
- Conexiones reversas. Asegúrese que el resorte de cierre rojo esté conectado al poste positivo (+) de la batería y el resorte de cierre negro esté conectado al poste negativo (-) de la batería.
 - Mala conexión en uno o los dos postes de la batería.
 - No hay corriente de CA.
 - El voltaje de la batería es menor de 1 voltio.
- Luz roja = Cargando** – El cargador profesional está propinando una carga de hasta 5 Amp.

Luz Roja Destellando = Batería Defectuosa: El cargador está diseñado para detectar ya sea una batería sulfatada o una célula mala. Asegúrese que estén limpios los postes de la batería y las abrazaderas. Si la luz roja continúa destellando la batería debe ser reemplazada.

COMO CONECTAR LAS ABRAZADERAS

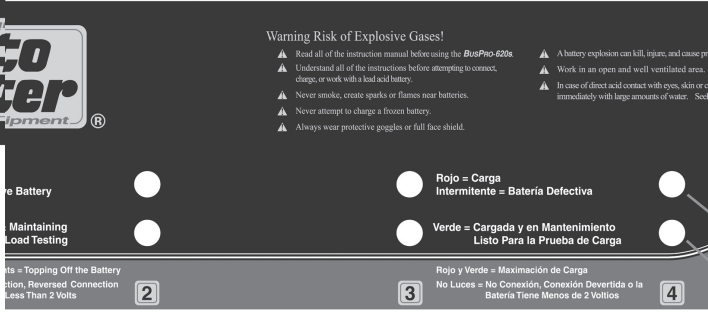


Cada estación de carga tiene un juego de abrazaderas con una abrazadera roja positivo (+) y una negra negativo (-). Si el cargador ha sido instalado correctamente, por lo menos dos pies arriba del área de trabajo, las abrazaderas deberán reposar en una superficie seca y limpia



- Conecte la abrazadera ROJA al poste terminal positivo (+) Gire o mueva el sujetador en el poste de la batería para asegurarse que hay buena conexión.
- Conecte la abrazadera NEGRA al poste negativo (-) de la batería.

NOTA: Baterías con monte al lado y con postes entrocados de acero necesitan postes Adaptadores de plomo. Usar pernos de acero y conectar abrazaderas a postes entrocados de acero no es bueno, y causará resultados inexactos.

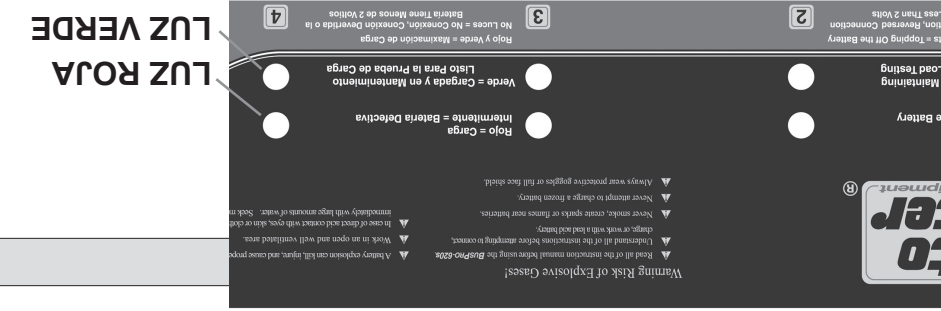


RED LIGHT GREEN LIGHT

Red & Green light = Finishing Full Charge. "Ready for Load Test": The battery is at least 70% charged and ready to load test and return to service. Continued charging will take the battery to full charge.

Note: Some batteries will pass and accept a charge, but will not be able to pass a load test. All batteries should be load-tested after charging.

Green light = Charged and Maintaining: The charger is safely adjusting the voltage/current relationship to maintain the battery at a full charge. The battery can be load tested. If the battery voltage drops below 12.5 volts, the charger shifts automatically into (Red Light) Charging Mode.



Luces Roja y Verde = Terminando Carga completa. "Listo para la Prueba de Carga": La batería tiene al menos un 70% de la carga y esta lista para la prueba de carga y volver al servicio. La carga continuada dará la carga total a la batería

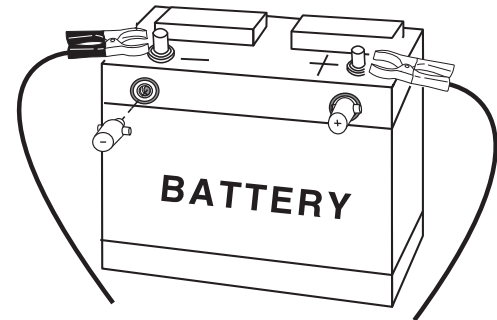
Nota: Algunas baterías pueden pasar y aceptar carga, pero no estarán listas para pasar la prueba de carga. Todas las baterías deben ser probadas de su carga después de ser cargadas.

Luz Verde = Cargada y Preservando: El cargador está ajustando seguramente la relación de voltaje/corriente para mantener la batería con una carga completa. La carga de la batería puede ser probada. Si el voltaje de la batería se cae a menos de 12.5 voltios, el cargador cambia automáticamente a (Luz Roja) Modo de Carga.

4 HOOKING UP THE CLAMPS

Each charging station has a lead set with a red positive (+) and a black negative (-) clamp. If the charger has been installed correctly, at least two feet above the work station, the clamps should lie on a clean dry surface.

- Connect the RED clamp to the positive (+) terminal post. Turn or wiggle the clip on the battery post to insure a good connection.
- Connect the BLACK clamp to the negative (-) battery post.



NOTE: Side mounted and threaded steel post batteries will require Lead Post Adapters. Using steel bolts and connecting clamps to threaded steel posts is not safe, and will inhibit accurate results.

The charger is safely maintaining the battery at a full charge when the green light is on. Simply remove the clamps and set them on the working surface clear from the other batteries and clamps. You can now load-test the battery.

Note: When the clamps are accidentally disconnected while charging is in effect the charger will shut the individual station off. Both indicator lights will go out. Simply reconnect the battery.

Note: The charger is designed to send a 5 amp charge only when the circuitry determines the clamps have been attached correctly and the battery is in need of charging. Under normal operation the clamps will not cause any sparks if the black (-) and red (+) come in contact or if any clip comes in contact with another.

Caution: BATTERIES ARE DANGEROUS! Be sure to practice these proper safety rules when connecting and disconnecting batteries from the charger:

- Wear safety Glasses.
- Make sure no sparks occur such as an engine starting etc.
- Make sure no tools or metal objects are in the vicinity of the batteries
- Connect clips to a clean, properly inspected battery
- Do not disconnect a battery while charging. Wait for the green light (OK) or flashing red (Defective).
- Handle clips carefully and set them from safely aside other batteries and clamps.

- Usa Anteojos de seguridad.
- Asegúrese de que no hayan chispas como en el de un motor arrancando etc.
- Asegúrese que ninguna herramienta u objetos metálicos estén en las cercanías de las baterías.
- Conecte las prensas en baterías limpias y debidamente inspeccionadas.
- No desconecte una batería mientras la está cargando. Espere la luz verde (OK) o la luz roja destellante (Defectuosa).
- Maneje las prensas cuidadosamente y colóquelas en un lugar seguro aparte de las otras baterías y abrazaderas.

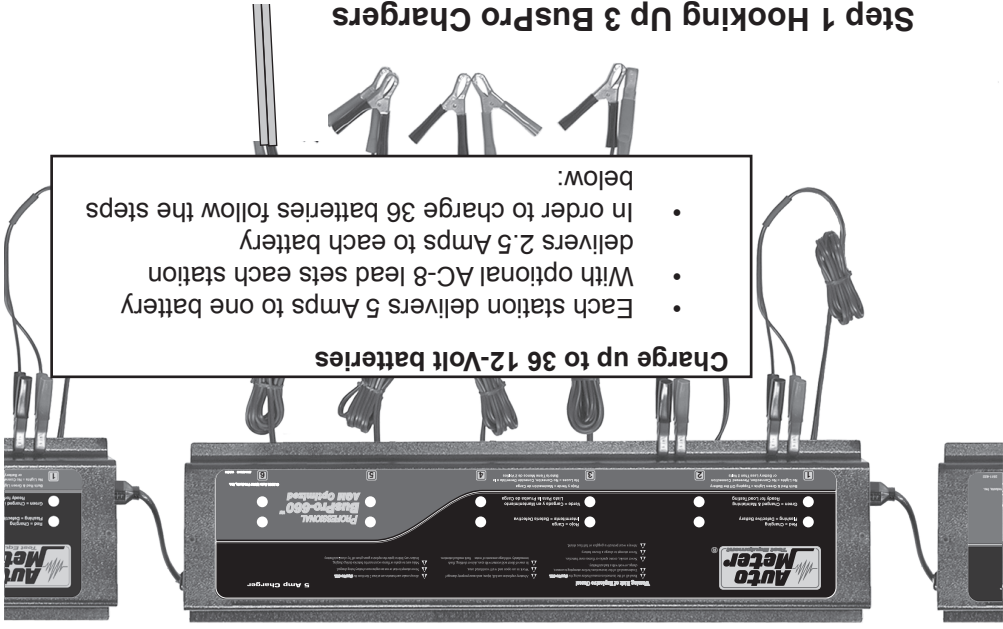
Precaución: LAS BATERÍAS SON PELIGROSAS! Asegúrese de practicar estas reglas apropiadas de seguridad al conectar y desconectar las baterías del cargador:

Note: El cargador está diseñado para proporcionar una carga de 5 amps. solamente cuando el circuito determina que las abrazaderas han sido conectadas correctamente y la batería necesita carga. Bajo operación normal las abrazaderas no causarán ninguna chispa si la abrazadera negra (-) y la roja (+) se tocan o si cualquier pinza entra en contacto uno con el otro.

Nota: Cuando las abrazaderas son desconectadas accidentalmente mientras la carga esta en proceso, el cargador apagará la estación individual. Ambas luces indicadoras se apagarán. Simplemente reconecte la batería.

El cargador mantiene con forma segura y con carga completa la batería cuando la luz verde está encendida. Simplemente remueva las abrazaderas y colóquelas en el área de trabajo lejos de otras baterías y abrazaderas. Ahora puede hacer la prueba de carga a la batería.

BUSPRO CHARGER HOOKUP POTENTIAL

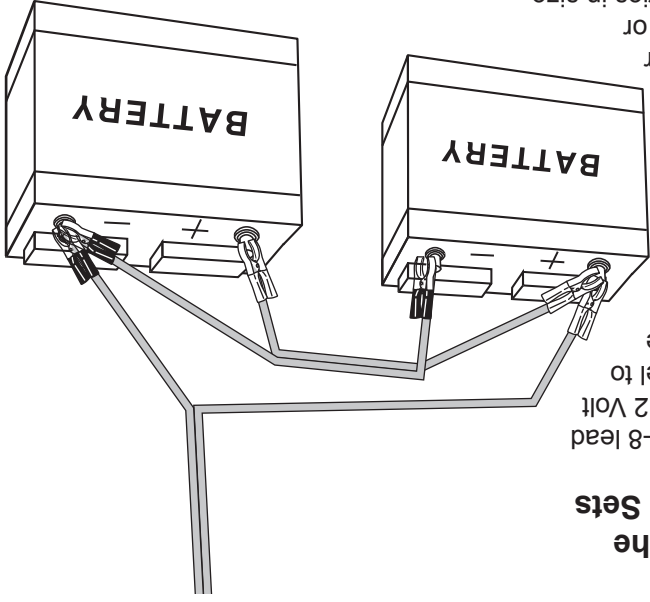


Step 1 Hooking Up 3 BusPro Chargers

Hook 3 units together by plugging the next unit into the AC cord supplied to the first charger is adequate. A typical outlet will only supply 3 charger units.

Step 2 Using the Optional Lead Sets

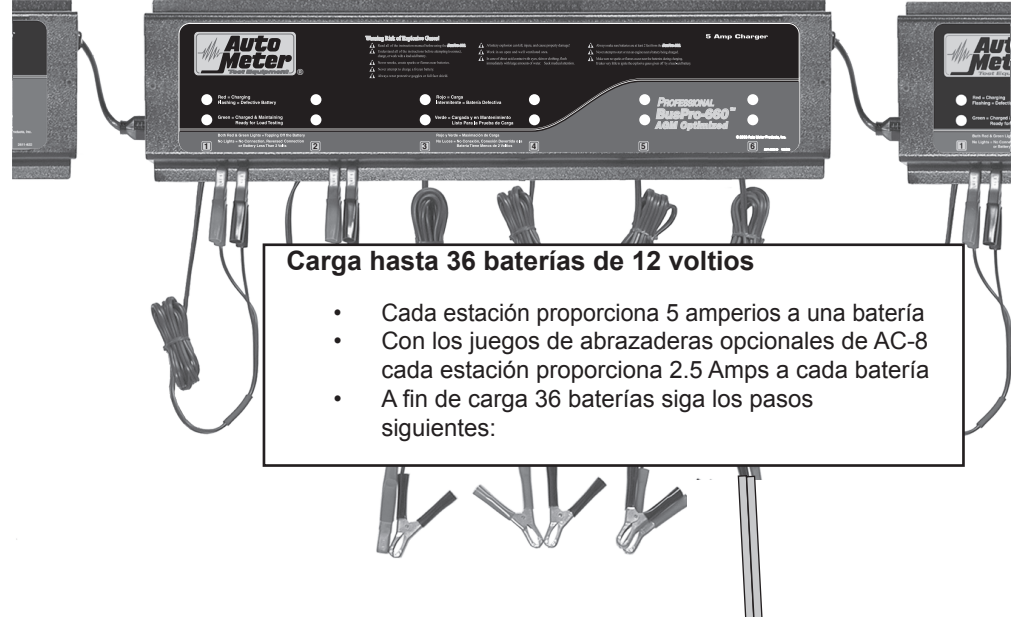
Using optional AC-8 lead sets hookup two 12 Volt batteries in parallel to each station of the charger as shown.



Note: If red light flashes detach one battery to determine which battery is defective.

Recommended for maintenance only or comparable batteries in size and state of charge.

POTENCIAL DE CARGA DEL BUSPRO



Paso 1 Como Conectar hasta 3 Cargadores BusPro

Pegue 3 unidades juntas conectando el enchufe del cordón AC a la siguiente unidad (Si necesita más cordón lea pág. 5). Asegúrese que la fuente de poder que alimenta el primer cargador sea adecuada. Un tomacorriente típico sólo soporta 3 unidades de carga

Paso 2 Usando las Abrazaderas Opcionales

Usando el juego opcional de abrazaderas AC-8 conecte dos baterías de 12 voltios en forma paralela a cada estación del cargador como es mostrado.

Nota: Si la luz roja destella desconecte una batería para determinar cual batería está defectuosa. Recomendado solamente para mantenimiento o para baterías de tamaño y estado de carga comparables.

Qué Puede Esperar de Su Cargador BusPro

El cargador Profesional está equipado con circuitos sofisticados que:

- **Chequea la Condición de Cada Batería.** El cargador mostrará las baterías que están sulfatas o tienen células malas. Esto permite reemplazar la batería sin tener que hacer una carga innecesaria.
- **Carga completamente.** Seis Baterías de 12 Voltios (5 Amps. cada una). Con el juego de abrazaderas opcional el cargador puede cargar hasta doce baterías a 2.5 Amps cada una.
- **Mantiene Cada Batería.** El cargador provee una estación de carga separada para cada batería. Con el juego opcional, cada estación puede mantener dos baterías.
- **Proporciona Atención Sin Preocupaciones.** El cargador tiene circuitos de seguridad que ajustan automáticamente la relación voltaje/corriente a fin de mantener la batería con carga completa. Si el voltaje cae bajo de 12.5 voltios, el cargador automáticamente carga la batería con hasta 5 Amps. Cuando la batería alcanza el umbral de carga, la unidad regresa al modo de mantenimiento.
- **Maximiza la Vida de la Batería.** Una batería recargable es una batería que no está defectuosa o dañada. EL BUSPRO 662 TOTALMENTE COMPATIBLE CON BATERÍAS AGM. NO LO USE CON BATERÍAS DE CÉLULAS SECAS, NIQUEL-CADMIO, HIDRATO METÁLICO DE NIQUEL O BATERÍAS SIMILARES.
- **Aumenta la Capacidad de Carga de Varias Baterías.** El cargador proporciona la oportunidad de cargar más baterías en menos tiempo, eliminando el tiempo perdido cargando baterías defectuosas que necesitan reemplazo.
- **Provee Protección Valiosa.** El cargador mantiene las baterías mientras están sin instalarse. Al Mantener la batería aumenta su vida y protege su capacidad
- **Mantiene Baterías Que No Están En Uso.** Algunos ejemplos son los automóviles que esperan reparación por períodos largos, maquinaria agrícola, y vehículos de flotillas en reparación o almacenaje. El cargador es ideal para maquinaria de alquiler que no está en uso o para cargar o mantener otras baterías de reemplazo. El cargador puede usarse para re-cargar, chequear, y mantener todo tipo de batería de ciclo profundo o arranque. Cada cargador puede cargar, chequear y mantener hasta seis baterías. Con el juego opcional de abrazaderas se pueden cargar o mantener hasta doce baterías
- **Proporciona Cuidado Fácil.** El cargador está diseñado para el cuidado y mantenimiento fácil. La limpieza ocasional de las abrazaderas y la carcasa mantendrán la unidad luciendo nueva, y le darán muchos años de satisfacción. **ROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:**Desenchufe el cargador y use un trapo húmedo para limpiar la carcasa y los cables. NO use solventes o jabones
- **Proporciona Funcionamiento Duradero.** El cargador ha sido diseñado y fabricado para proporcionarle un funcionamiento superior. La calidad fué construida y asegurada con circuitos anti-falla, inspecciones y pruebas computarizadas.
- **Protección Fusible.** Cada estación de carga está protegida por un fusible CA reemplazable.

- **Check Each Battery's Condition** The charger will indicate bad batteries that are sulfated or have bad cells. This allows the battery to be replaced without unnecessary charging.
- **Fully Charge Six 12 volt Batteries (5 Amps. each).** With the optional Jumper Lead Kit the charger can charge up to twelve batteries at 2.5 Amps each.
- **Maintain Each Battery** The charger provides a separate charging station for each battery. With the optional kit, each station can maintain two batteries.
- **Provide Worry Free Attention** The charger has safe circuitry that automatically adjusts the volt/current relationship in order to maintain the battery at full charge. If the voltage drops below 12.5 volts, the charger will automatically charge the battery with up to 5 Amps. When the battery reaches the threshold again the unit goes into maintenance mode.
- **Maximize Battery Life** The charger is designed to maximize the life of a serviceable lead acid battery. A serviceable battery is a battery that is not defective or damaged. THE BUSPRO 662 IS FULLY COMPATABLE WITH AGM BATTERIES. DO NOT USE WITH DRY CELL, NICKEL CADMIUM, and NICKEL METAL HYDRIDE OR SIMILAR BATTERIES.
- **Increase Multiple Battery Charging Capability** The charger provides the opportunity to charge more batteries with less time spent charging defective batteries to be replaced.
- **Provide Valuable Protection** The charger maintains batteries while they are uninstalled. Maintaining a battery increases its life and protects its capacity.
- **Maintain Batteries Not in Use.** Some examples are automobiles under long term repair, farm machinery and fleet vehicles in repair or storage. The charger is ideal for rental equipment not in use or for charging and maintaining batteries for replacement. The charger can be used to re-charge, check and maintain all starting and deep cycle batteries. Each charger can charge, check and maintain up to six batteries. With the optional Jumper Lead Kit twelve batteries can be charged or maintained.
- **Provide Easy Care** The charger is designed for easy care and maintenance. Occasional cleaning of the leads and housing will help keep the unit looking new, and give you many years of satisfaction. **CLEANING PROCEDURE:** Unplug the charger and use a slightly dampened cloth to clean the housing and lead sets. DO NOT use solvents or soaps.
- **Provide Long Lasting Performance** The charger has been designed and manufactured to provide superior performance. Quality is built in and assured with circuit burn-in, computerized testing and inspection.
- **Fuse Protected** Each charging station is protected by a replaceable AC fuse.

The Professional charger is equipped with sophisticated circuitry that will:

What To Expect From Your BusPro Charger

WARRANTY AND SERVICE INFORMATION

Warranty and service claims sent to the Auto Meter service department must be transportation prepaid and accompanied with dated proof of purchase. This warranty applies only to the original retail purchaser and is non-transferable. Damage incurred during return shipments is not covered under this warranty. It is the responsibility of the shipper (the original retail purchaser returning the charger) to package the charger/tester properly to prevent any damage during return shipment. Repair costs for such damages will be charged back to the shipper (original retail purchaser returning charger). Protect the product with plenty of packing/cushioning such as crumpled up newspaper.

LIMITED WARRANTY (12 MONTHS FROM DATE OF PURCHASE)

Auto Meter warrants to the original retail purchaser that this product will be free from defects in material or workmanship for a period of twelve (12) months from the date of original retail purchase. When Auto Meter determines a product failed due to defects in material or workmanship within this 12 month warranty period, the product will be repaired or replaced for the original retail purchaser only. This warranty is limited to the repair or replacement of parts in the charger and the necessary labor by Auto Meter to effect the repair or replacement of the charger. In no event shall Auto Meter be responsible for special, incidental or consequential damages or costs incurred due to the failure of the product such as: improper use, accident, water damage, abuse, unauthorized repairs or alterations, but not limited to these acts, voids this warranty. Auto Meter disclaims any liability or consequential damages due to breach of any written or implied warranty of the BusPro-620s Charger, or any attempted service done by anyone other than Auto Meter.

FOR SERVICE CONTACT:

AUTO METER PRODUCTS Inc.
413 West Elm Street,
Sycamore, IL 61078 USA
Toll Free (866) 883-TEST (8378)

INFORMACIÓN DE SERVICIO Y GARANTÍA

Los reclamos por servicio y garantía hechos al departamento de servicio de Auto Meter deben cubrir costos pre-pagados de transporte y deben llegar con prueba y fecha de compra del cargador. La garantía aplica solo al comprador original y no es transferible. Daños ocasionados durante el envío de devolución no son cubiertos por la garantía. Es responsabilidad del enviante (el comprador original que devuelve el Cargador) empacar el cargador/probador apropiadamente para evitar cualquier daño durante el envío. Los costos de reparación por tales daños se cobrarán al embarcador (el comprador original que devuelve el cargador). Proteja el producto con bastante almohadillas de empacadura/tal como papel periódico arrugado.

GARANTÍA LIMITADA (12 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA)

Auto Meter le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos materiales y manufacturación por un período de doce (12) meses desde la fecha de compra original. Cuando Auto Meter determina que un producto falló debido a defectos de material o manufacturación dentro de este período de garantía de 12 meses, el producto será reparado o reemplazado sólo al comprador original. Esta garantía se limita a la reparación o reposición de partes del cargador. Auto Meter no será de ninguna forma responsable por daños o costos incurridos debido a fallos del producto debido a: uso inapropiado, accidente, daño por humedad, abuso, alteraciones o reparaciones inautorizadas, u otros daños no limitados a estos actos, que anulan la garantía. Auto Meter rehúsa cualquier responsabilidad o daños consecuentes por el incumplimiento de cualquier parte de la garantía escrita o implícita del Cargador BusPro, o por cualquier tipo de servicio hecho por otra persona fuera de Auto Meter.

CONTACTO PARA SERVICIO:

AUTO METER PRODUCTS, INC.
413 West Elm Street,
Sycamore, IL 61078 USA
Llamada Grátis (866) 8883-TEST (8378)

INTRUSCCIONES PAR AÑADIR CORDÓN

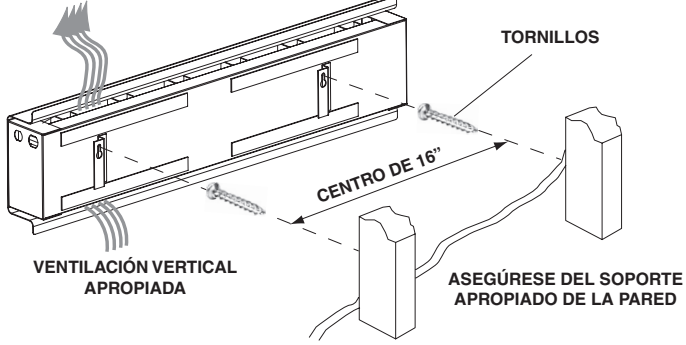
AÑADIDURA DEL CORDÓN OPCIONAL PARA UNIDADES 2da. y 3ra.

- REMUEVA LA COVERTURA
- Taladre un hoyo de 13mm através del círculo en la calcomanía al final del lado opuesto del cordón. Meta el hojal suplido (Cierre apretando los alambres negro and blanco) en el hoyo. Guie el cordón nuevo al alambre negro adentro de la unidad, conecte (neutral o 110 VAC parte 2) el alambre negro del cordón nuevo al alambre blanco adentro de la unidad. Conecte los alambres con los apropiados tapones de alambre y cinta adhesiva, conecte el alambre de tierra al poste transformador de montura.

NOTA: El enhebrado de un cordón para una 2da unidad debe ser hecho por un electricista calificado.

WARNING!

Para la ventilación apropiada, asegúrese de montar su cargador verticalmente en una pared. La unidad puede sobre-calentarse si es puesta directamente en una superficie plana. Con todas sus estaciones en uso la armadura puede calentarse mucho cuando la ventilación vertical es bloqueada.



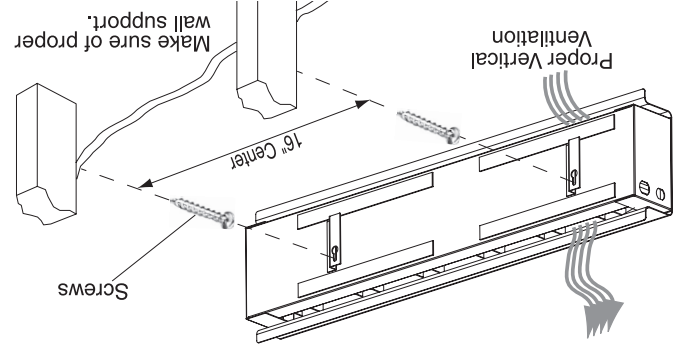
Auto Meter Products Inc.

413 West Elm Street
Sycamore, IL 60178

Llamada Grátis (866) 883-TEST (8378)
Fax (815)-895-6786
www.autometer.com

www.autometer.com
Fax (815)-895-6786
Toll Free (866) 883-TEST (8378)

Auto Meter Products Inc.
413 West Elm Street
Sycamore, IL 60178



For proper venting be sure to mount your charger vertically to a wall. The unit may overheat if set flat on a counter. With all stations in operation the case may become very hot to the touch when vertical ventilation is inhibited.

WARNING!

NOTE: Wiring in a cord for a 2nd unit must be performed by a qualified electrician.

- Remove Cover
- Drill 13mm hole through circle on decal at the opposite end from the cord. Insert supplied grommet (zip tied to black and white wires) into hole. Route new cord through grommet. Connect hot wire (220 VAC hot or 110 VAC Phase 1) from new cord to black wire inside unit, connect (neutral or 110 VAC Phase 2) wire from new cord to white wire inside unit. Connect wires with appropriate size wire nuts and tape, connect ground to transformer mounting stud.

OPTIONAL ADD ON CORD FOR 2nd and 3rd UNITS

ADD ON CORD INSTRUCTIONS